



Bruselj, 23. junij 2026  
(OR. en)

10257/26  
ADD 1

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2026/0141(NLE)

---

---

AELE 43  
MI 600  
N 42  
FL 20  
ISL 25  
ESPACE 96

#### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

---

Zadeva: Osnutek SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

---

OSNUTEK

**SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**

št. .../...

z dne ...

**o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP  
o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pogodbenice priznavajo obstoječe formalno sodelovanje v Vesoljskem programu Unije, vzpostavljenem z Uredbo (EU) 2021/696 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. To močno partnerstvo želijo nadgraditi z razširitvijo sodelovanja na komponento vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) in na Program za varno povezljivost, vzpostavljen z Uredbo (EU) 2023/588 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> (v nadaljnjem besedilu: Program za varno povezljivost).
- (2) Sodelovanje, o katerem so se pogodbenice Sporazuma EGP dogovorile v Sklepu Skupnega odbora EGP št. 319/2021 z dne 29. oktobra 2021, je primerno razširiti na komponento GOVSATCOM, na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.
- (3) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) 2023/588 na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2021/696 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi Vesoljskega programa Unije in ustanovitvi Agencije Evropske unije za vesoljski program ter razveljavitvi uredb (EU) št. 912/2010, (EU) št. 1285/2013 in (EU) št. 377/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU (UL L 170, 12.5.2021, str. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

<sup>2</sup> UL L 79, 17.3.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>.

- (4) Pogoji za sodelovanje držav Efte ter njihovih institucij, podjetij, organizacij in državljanov v programih Evropske unije so določeni v Sporazumu EGP in zlasti v členu 81 Sporazuma.
- (5) Upoštevati je treba sporazume med Evropsko unijo ter državami Efte o varnostnih postopkih za izmenjavo tajnih podatkov.
- (6) Pogodbenice se lahko po potrebi dogovorijo o dodatnih načelih sodelovanja za urejanje posebnih področij, ki niso zajeta v tem sklepu.
- (7) Sodelovanje držav Efte v komponenti GOVSATCOM in Programu za varno povezljivost na podlagi Sporazuma EGP je v skupnem interesu pogodbenic.
- (8) Primerno je, da se sodelovanje Islandije in Norveške v programskih odborih, delovnih skupinah in drugih dejavnostih, ki izhajajo iz komponente GOVSATCOM in Programa za varno povezljivost, začne na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.
- (9) Ko bosta Islandija in Norveška postali uporabnici zmogljivosti in storitev komponente GOVSATCOM, bosta finančno prispevali v proračun EU za komponento GOVSATCOM za proračunska leta 2021 do 2026.

- (10) Ko bosta Islandija in Norveška postali uporabnici zmogljivosti in storitev Programa za varno povezljivost, bosta finančno prispevali v proračun EU za Program za varno povezljivost za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026.
- (11) Prispevki se v tej fazi določijo na podlagi obsežnih naložb, izvedenih v prvih letih izvajanja programa. Te naložbe se nanašajo na vzpostavitev infrastrukture, ki jo bodo uporabljale vse udeleženke sistema, vključno z Islandijo in Norveško.
- (12) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

Člen 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se spremeni:

1. odstavek 8e se spremeni:

- (a) v točki (a) se črta besedilo „vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) ter“;
- (b) točke (b) do (o) se preštevilčijo v točke (c) do (p);
- (c) za točko (a) se doda naslednja točka:

„(b) Država Efte lahko sodeluje v komponenti vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) na podlagi posebnega sporazuma iz člena 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 ter pod pogoji iz njega.“;

(d) besedilo točke (c) se nadomesti z naslednjim:

„Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu.

Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (b) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu, potem ko so sklenile sporazum iz točke (b).

Poleg tega v skladu s členom 82(1)(c) in (2) Sporazuma ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu, Islandija po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva 147 492 (sto sedeminštirideset tisoč štiristo dvaindevetdeset) EUR za komponento GOVSATCOM za proračunska leta 2021 do 2026. Ta znesek se plača v enem obroku, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

Poleg tega v skladu s členom, 82(1)(c) in (2) SporazumaP ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu, Norveška po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva 2 447 865 (dva milijona štiristo sedeminštirideset tisoč osemsto petinšestdeset) EUR za komponento GOVSATCOM za proračunska leta 2021 do 2026. Ta znesek se plača v enem obroku, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.“;

(e) v točki (d) se beseda „(b)“ nadomesti z besedo „(c)“;

(f) besedilo točke (o) se nadomesti z naslednjim:

„V zvezi z Lihtenštajnom se uporaba tega odstavka začasno odloži, dokler Skupni odbor EGP ne sklene drugače.“;

2. za odstavkom 8e se vstavi naslednje:

„8f (a) Države Efte sodelujejo v dejavnostih, ki lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:

- **32023 R 0588:** Uredba (EU) 2023/588 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2023 o vzpostavitvi Programa Unije za varno povezljivost za obdobje 2023–2027 (UL L 79, 17.3.2023, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

V členu 5(5) se za besedilom ‚tretje države‘ vstavi besedilo ‚ali z ozemlja sodelujoče države Efte‘.

- (b) Država Efte lahko sodeluje v Programu Unije za varno povezljivost na podlagi posebnega sporazuma iz člena 39(1) Uredbe (EU) 2023/588 ter pod pogoji iz njega.
- (c) Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu, potem ko so sklenile sporazum iz točke (b).

Poleg tega v skladu s členom 82(1)(c) in (2) Sporazuma ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu, Islandija po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva 1 173 139 (milijon sto triinšedemdeset tisoč sto devetintrideset) EUR za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026. Ta znesek se plača v enem obroku, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

Poleg tega na podlagi člena 82(1)(c) in (2) Sporazuma ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu, Norveška po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva 19 801 544 (devetnajst milijonov osemsto en tisoč petsto štiriinštirideset) EUR za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026. Ta znesek se plača v enem obroku, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

- (d) V zvezi z Lihtenštajnom se uporaba tega odstavka začasno odloži, dokler Skupni odbor EGP ne sklene drugače.“.

## Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP\*.

## Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V ..., ...

*Za Skupni odbor EGP  
predsednik/predsednica*

*sekretarja/sekretarki/sekretar in  
sekretarka/sekretarka in sekretar  
Skupnega odbora EGP*

---

\* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]